

النطق

(SIS pla tin)

أسماء العلامات التجارية الكندية

- Cisplatin Injection
- Cisplatin Injection BP
- Cisplatin Injection, Mylan STD

تحذير

• نادرًا ما تحدث آثار حساسية غير آمنة.
• قد يتسبب هذا العقار في حدوث مشكلات بالكلية مع بعض المرضى. استشر الطبيب.
• قد يتسبب هذا العقار في فقدان لحاسة السمع. استشر الطبيب.
• قد يتسبب هذا العقار في اضطراب المعدة. تحدث إلى الطبيب.
• قد يحدث قيء عادة عند تناول هذا العقار.
• قد يكون لهذا العقار تأثيرات غير آمنة على نخاع العظم. فقد لا يتمكن النخاع لبضعة أسابيع من إنتاج الخلايا الموجودة الدم بشكل جيد كالعادة. وقد يؤدي ذلك إلى زيادة فرص التعرض للزيف أو الإصابة بعدوى. استشر الطبيب.

ما هي أوجه استعمال هذا الدواء؟

- يُستخدم هذا العقار لعلاج سرطان المبيض.
- يُستخدم هذا العقار لعلاج سرطان الخصية.
- يستخدم هذا الدواء لمعالجة سرطان المثانة.
- وقد يتم وصفه لك لأسباب أخرى. يُرجى استشارة الطبيب.

ما الذي أحتاج أن أقوله لطبيبي قبل أن أتناول هذا العقار؟

- إذا كنت تعاني من حساسية تجاه السيسبلاتين أو أي مشتق آخر من مشتقات هذا العقار.
- إذا كنت تعاني من الحساسية تجاه أي عقاقير مثل هذا العقار أو أي عقاقير أخرى، أو أطعمة أو أي مواد أخرى. أخبر طبيبك عن نوع الحساسية والعلامات التي ظهرت عليك مثل الطفح الجلدي أو الشرى أو الحكة أو ضيق النفس أو إحداد صوت صفير أثناء التنفس أو السعال أو تورم الوجه أو الشفتين أو اللسان أو الحلق أو أي علامات أخرى.
- إذا كنت تعاني من أي من المشكلات الصحية التالية: مرض في نخاع العظم أو مشكلات في السمع أو قصور في وظائف الكلى.
- إذا كنتِ ترضعين رضاعة طبيعية. أوقفي الرضاعة الطبيعية عند تناول هذا العقار.
- هذه ليست قائمة بكل العقاقير أو المشاكل الصحية التي تتفاعل مع هذا العقار.

أخبر طبيبك والصيدلي الذي تتعامل معه عن كل العقاقير التي تتناولها (التي صُرّفت بوصفة طبية أو العقاقير المتاحة دون وصفة طبية أو المنتجات الطبيعية أو الفيتامينات) ومشاكلك الصحية. يجب أن تراجع جميع العقاقير للتحقق أنه يمكنك تناول هذا العقار بأمان إضافةً إلى جميع العقاقير التي تتعاطاها وفي وجود كل مشاكلك الصحية. تجنب البدء في تعاطي الجرعة من أي عقار أو إيقافها أو تغييرها دون الرجوع إلى طبيبك.

ما هي الاحتياطات التي ينبغي اتخاذها عند تناول هذا الدواء؟

- أخبر جميع مقدمي الرعاية الصحية لك بأنك تتناول هذا العقار. ومنهم الأطباء والممرضات والصيدالّة وأطباء الأسنان المعالجين لك.
- عليك إجراء فحوصات دموية حسب تعليمات الطبيب. يرجى استشارة الطبيب.
- قم بإجراء اختبار سمع قبل البدء بتناول هذا العقار وخلال فترة تناوله.

- قد تصاب بنزيف بسهولة أكثر. كن حريصاً، وتجنب الإصابة. ينبغي استعمال فرشاة أسنان ناعمة وماكينة حلاقة كهربائية.
- قد تزداد لديك فرصة الإصابة بالعدوى. بعض أشكال العدوى تعد مميتة. اغسل يديك بكثرة. ابتعد عن المصابين بعدوى أو نزلات برد أو أنفلونزا.
- تحدث إلى طبيبك قبل أن تأخذ أي لقاحات. استخدام هذا العقار قد يزيد من احتمال الإصابة بعدوى أو لا يُظهر مفعول اللقاح أيضاً.
- استشر طبيبك إذا كنت تعاني من اضطراب في المعدة أو قيء أو سبيل في البراز (إسهال) أو عدم الشعور بالجوع. قد تكون هناك طرق لتقليل هذه الآثار الجانبية.
- لقد حدثت مشكلات خطيرة جداً بالأعصاب عند استخدام هذا العقار. أحياناً، قد لا تعود مشكلات الأعصاب إلى طبيعتها. يرجى استشارة الطبيب.
- نادراً ما تحدث أنواع أخرى من السرطان مع تقدم العمر.
- يؤثر هذا العقار على كمية بعض العقاقير الأخرى في جسمك. إذا كنت تتناول عقاقير أخرى، فاستشر طبيبك. قد تحتاج إلى إجراء فحص للدم عن كُثب أثناء تناولك هذا العقار مع عقاقيرك الأخرى.
- إذا كنت تبلغ من العمر 65 عاماً أو أكثر، فيرجى استعمال هذا الدواء مع توخي الحذر. فقد يؤدي ذلك إلى ظهور مزيد من الأعراض الجانبية.
- لذلك يجب استعماله بحذر مع الأطفال. استشر الطبيب.
- قد يتسبب هذا العقار في إلحاق ضرر بالجنين إذا تناولته وأنتِ حامل. وإذا كنتِ حاملاً أو أصبحتِ حاملاً أثناء تناول هذا العقار، اتصلي بطبيبك على الفور.
- ينبغي استعمال وسيلة موثوق فيها لمنع الحمل أثناء تناول هذا العقار.

الأسباب الداعية للاتصال بأخصائي الرعاية الصحية على الفور.

- **تحذير/تنبيه:** على الرغم من أن ذلك قد يكون نادراً، قد تظهر لدى بعض الأشخاص آثار جانبية سيئة للغاية وأحياناً آثار جانبية مميتة عند تناول أحد العقارات. اخبر طبيبك أو احصل على المساعدة الطبية على الفور إذا ظهرت لديك أي من العلامات أو الأعراض التالية والتي قد تكون مرتبطة بآثار جانبية سيئة للغاية:
- قد تحدث علامات على رد الفعل التحسسي، مثل الطفح الجلدي أو الشرى أو الحكة؛ أو احمرار البشرة أو تورمها أو انتشار البثور عليها أو تقشرها، وبصاحب ذلك حمى أو بدون حمى؛ أو إحداث صغير أثناء التنفس أو ضيق في الصدر أو الحلق، أو صعوبة في التنفس أو الكلام؛ أو حدوث بحة غير عادية أو تورم في الفم أو الوجه أو الشفتين أو اللسان أو الحلق.
- أعراض العدوى كالحمى، أو القشعريرة، أو التهاب شديد في الحلق، أو وجود ألم بالأذن أو الجيوب الأنفية، أو السعال، أو زيادة في البلغم أو تغير لونه، أو ألم عند التبول، أو وجود قروح بالفم، أو الإصابة بجرح لا يندمل.
- علامات وجود مشاكل الإلكترونيات مثل تغيرات في الحالة المزاجية أو تشوش أو ألم أو وهن في العضلات أو عدم انتظام ضربات القلب أو نوبات صرع أو عدم الشعور بالجوع أو اضطراب شديد جداً في المعدة أو قيء.
- أعراض مشاكل الكلى مثل عدم القدرة على التبول أو تغير في كمية البول أو وجود دم في البول أو زيادة كبيرة في الوزن.
- **صغير في الأذنين.**
- **الوصم.**
- **أي كدمات أو نزيف مجهول السبب.**
- **الشعور بالإرهاق أو الضعف الشديد.**
- **إحساس غير معتاد بالحرقة أو بالتمثيل أو الوخز.**
- **آلام أو ضغوط الصدر.**
- **ضيق التنفس.**
- **دوار شديد أو إغماء.**
- **سرعة ضربات القلب.**
- **صعوبة التحرك.**
- **الضعف في جانب واحد من الجسم، أو صعوبة في الكلام أو التفكير، أو تغير في الاتزان، أو تهدل أحد جانبي الوجه، أو عدم وضوح الرؤية.**
- **تحول البول إلى اللون الداكن أو اصفرار الجلد أو العينين.**
- **قد يؤدي هذا العقار إلى تهيج الوريد. قد يتسبب العقار في حدوث حروق في الجلد إذا تسرب من الوريد أثناء إعطائه. أخير الممرضة إذا كنت مصاباً بأي احمرار أو حرقان أو آلام أو تورم أو تسرب لللسان من موضع سريان السائل إلى جسمك.**
- **لقد حدثت مشكلة خطيرة جداً وأحياناً مميتة في المخ تُعرف باسم متلازمة الاعتلال الدماغي الخلفي القابلة للعكس (PRES) عند تناول هذا العقار. اتصل بالطبيب فوراً إذا كنت تعاني من أعراض مثل الشعور بالاضطراب أو قلة الانتباه أو تغير في الرؤية أو فقدان البصر أو نوبات مرضية أو صداع بالغ الخطورة.**

ما هي بعض الآثار الجانبية الأخرى لهذا العقار؟

- جميع العقاقير قد تتسبب في آثار جانبية. ومع ذلك، فبعض الناس قد لا يصابون بأي من الآثار الجانبية أو قد يصابون ببعض الآثار الجانبية البسيطة. تحدث إلى طبيبك أو احصل على المساعدة الطبية إذا أزعجتك أو لم تختفي أي من هذه الآثار الجانبية أو أي آثار جانبية أخرى:
- عدم الشعور بالجوع.
- اضطراب المعدة أو قيء.

•الإسهال أو البراز المتقلّب.

هذه ليست جميع الآثار الجانبية التي قد تقع. إذا راودتك أي أسئلة عن الأعراض الجانبية، اتصل بطبيبك. استشر طبيبك للحصول على المشورة الطبية بخصوص الآثار الجانبية. يمكنك الإبلاغ عن الآثار الجانبية إلى وكالة الصحة المحلية لديك.

ما هي أفضل طريقة لتناول الدواء؟

تناول هذا العقار حسبما أمر طبيبك. واقرأ جميع المعلومات المقدمة لك. واتبع كافة الإرشادات بعناية.

•يتم إعطاء هذا الدواء كحقن في الوريد على مدى فترة معينة من الوقت.

•احرص على تناول كمية كبيرة من السوائل الخالية من مادة الكافيين ما لم ينصحك الطبيب بتناول كمية أقل.

ماذا أفعل إذا فاتتني إحدى الجرعات؟

•اتصل بطبيبك لمعرفة ما يتعين عليك فعله.

كيف يتم تخزين هذا الدواء؟

•إذا كنت تريد تخزين هذا العقار في المنزل، فتحدث إلى طبيبك أو الممرضة أو الصيدلي حول كيفية تخزينه.

إرشادات عامة

•إذا لم تتحسن الأعراض أو المشاكل الصحية التي تعاني منها أو إذا ازدادت سوءاً، اتصل بطبيبك.

•يحظر مشاركة العقاقير التي تتناولها مع أشخاص آخرين، ويحظر كذلك تناول أي عقاقير خاصة بشخص آخر.

•احتفظ بقائمة بالعقاقير (الوصفات الطبية والمستحضرات الطبيعية والفيتامينات والعقاقير المتاحة بدون وصفة طبية) الخاصة بك. قدم هذه القائمة لطبيبك.

•يرجى استشارة الطبيب قبل البدء في استخدام أي عقار جديد، وذلك يتضمن العقاقير المتاحة بوصفة أو بدون وصفة طبية أو المستحضرات الطبيعية أو الفيتامينات.

•احتفظ بجميع العقاقير في مكان آمن. احتفظ بجميع العقاقير بعيداً عن تناول الأطفال والحيوانات الأليفة.

•استشر الصيدلي بخصوص كيفية التخلص من العقاقير غير المستخدمة.

•بعض العقاقير قد تحتوي على نشرة معلومات مريض مختلفة. إذا كانت لديك أية أسئلة عن هذا العقار، يرجى استشارة الطبيب أو الممرض أو الصيدلي الخاص بك أو غيرهم من مقدّمي الرعاية الصحية.

•إذا اعتقدت أنك تناولت جرعة زائدة، اتصل بمركز مكافحة السموم لديك أو احصل على الرعاية الطبية على الفور. كن جاهزاً لعرض أو الإخبار عن ما تتناوله وكميته ومتى حدث ذلك.

استخدام معلومات المستهلك وإخلاء المسؤولية: لا ينبغي استخدام هذه المعلومات بغرض تحديد تناول هذا الدواء أو أي دواء آخر من عدمه. فمقدم الرعاية الصحية هو وحده من لديه من المعرفة والتدريب ما يتيح له تحديد أي الأدوية تناسب مريضاً بعينه. هذه المعلومات لا تجيز أي دواء باعتباره آمناً أو فعالاً أو معتمداً لعلاج أي مريض أو أي حالة صحية. هذا ليس إلا ملخصاً موجزاً لمعلومات عامة عن هذا الدواء فحسب. وهو لا يشمل مطلقاً كل المعلومات المتعلقة بالاستخدامات أو الإرشادات أو التحذيرات أو الاحتياطات أو التفاعلات أو الآثار الضارة أو المخاطر المحتملة التي قد تنطبق على هذا الدواء. هذه المعلومات ليست عبارة عن نصيحة طبية محددة ولا تحل محل المعلومات التي تحصل عليها من مقدم الرعاية الصحية الذي تتبعه. يجب أن تستشير مقدم الرعاية الصحية الذي تتبعه بخصوص المعلومات الكاملة عن مخاطر استخدام هذا الدواء وقوائده.

Last Updated 2/7/17

